

### 53. Vereinsversammlung der SGHVR

Freitag, 6. September 2013, Universität Fribourg,  
Pérolles II, Hörsaal G 120

Vom Bahnhof aus mit dem Bus 1, 3 oder 7 bis Halte-  
stelle Pérolles Charmettes fahren (vgl. Plan →  
[www.sghvr.ch](http://www.sghvr.ch))

#### Anmeldung

Per Internet ([www.sghvr.ch](http://www.sghvr.ch)) oder mit beiliegender  
Karte an: Geschäftsstelle SGHVR, Oberdorfstrasse 16,  
4118 Rodersdorf

Anmeldeschluss: 10. August 2013

#### Kosten (inkl. Tagungsband und Mittagessen)

- Fr. 150.-- für Einzelmitglieder und Vertreter von  
Kollektivmitgliedern
- Fr. 200.-- für Nichtmitglieder (gleichzeitiger  
Beitritt zur SGHVR, inkl. Jahresbeitrag 2013)
- Fr. 50.-- für studentische Mitglieder (bitte  
Kopie der Immatrikulationsbestätigung beilegen)

Die **Unterlagen zur Vereinsversammlung** (Protokoll der  
letzten Generalversammlung, Jahresrechnung,  
Revisionsbericht) können ab Mitte August von der  
**Homepage** der SGHVR ([www.sghvr.ch](http://www.sghvr.ch)) herunter-  
geladen werden. Zum wissenschaftlichen Teil  
wird ein Tagungsband verteilt.

#### Referenten / Moderatoren

- RENÉ BECK, Präsident der Fachkommission  
Haftpflichtversicherung des schweizerischen  
Versicherungsverbandes
- CHRISTINE CHAPPUIS, Prof. Dr. iur., Vizepräsi-  
dentin SGHVR, Ordinaria Universität Genf
- ANNE-SYLVE DUPONT, Dr. iur., Advokatin,  
Lehrbeauftragte Universität Neuenburg
- WALTER FELLMANN, Prof. Dr. iur., Ordinarius  
Universität Luzern
- STEPHAN FUHRER, Prof. Dr. iur., Präsident  
SGHVR
- CHRISTIAN HUBER, Prof. Dr. iur., Ordinarius  
Universität Aachen
- HUBERT STÖCKLI, Prof. Dr. iur., Ordinarius  
Universität Fribourg
- PHILIPP WEBER, lic. iur., Rechtsanwalt,  
Bundesamt für Justiz
- STEPHAN WEBER, Dr. iur. h.c., Präsident  
des wissenschaftlichen Beirats SGHVR

### 53<sup>ème</sup> Assemblée Générale de la SDRCA

Vendredi, 6 septembre 2013, Université de  
Fribourg, Pérolles II, Auditoire G 120

A partir de la gare prendre le bus n° 1, 3 ou 7 jusqu'à  
l'arrêt Pérolles Charmettes (voir plan → [www.sdrca.ch](http://www.sdrca.ch))

#### Inscription

Par internet ([www.sdrca.ch](http://www.sdrca.ch)) ou moyen du bulletin  
ci-joint: Bureau de SDRCA, Oberdorfstrasse 16,  
4118 Rodersdorf  
Délai d'inscription: 10 août 2013

#### Prix (documentation et repas inclus)

- Fr. 150.-- pour les membres individuels et les  
représentants des membres collectifs
- Fr. 200.-- pour les non-membres (y compris  
l'adhésion à la SDRCA et la cotisation de  
membre 2013)
- Fr. 50.-- pour des membres étudiants  
(joindre une copie de la confirmation  
d'immatriculation)

La **documentation pour l'Assemblée générale**,  
les comptes annuels, le rapport de révision  
peuvent être téléchargés de notre homepage  
SDRCA ([www.sdrca.ch](http://www.sdrca.ch)) dès mi-août. La partie scient-  
ifique de la journée sera réunie dans un fascicule  
distribué aux participants.

#### Conférenciers / Modérateurs

- RENÉ BECK, président de la commission respons-  
abilité civile, Association Suisse d'Assurances
- CHRISTINE CHAPPUIS, Prof. Dr. en droit, Vice-  
présidente SDRCA, Doyenne de la faculté de  
droit de l'Université de Genève
- ANNE-SYLVE DUPONT, Dr. en droit, avocate,  
chargée d'enseignement, Université de Neuchâtel
- WALTER FELLMANN, Prof. Dr. en droit, Université  
de Lucerne
- STEPHAN FUHRER, Prof. Dr. en droit, président  
SDRCA
- CHRISTIAN HUBER, Prof. Dr. en droit, Université  
d'Aix-la-Chapelle
- HUBERT STÖCKLI, Prof. Dr. en droit, Vice-doyen  
de la faculté de droit de l'Université de Fribourg
- PHILIPP WEBER, lic. en droit, avocat, Office  
fédéral de la justice
- STEPHAN WEBER, Dr. en droit h.c., président de  
la commission scientifique SDRCA

SGHVR  
SDRCA

Schweizerische Gesellschaft für  
Haftpflicht- und Versicherungsrecht

Société suisse du droit de la responsabilité  
civile et des assurances

## Einladung zur 53. Vereinsversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Haftpflicht- und Versicherungsrecht

6. September 2013,  
Universität Freiburg

## Invitation à la 53<sup>ème</sup> Assemblée Générale de la Société suisse pour le droit de la responsabilité civile et des assurances

6 septembre 2013,  
Université de Fribourg

Sehr geehrte Damen und Herren  
liebe Kolleginnen und Kollegen

Sie sind herzlich zur 53. Vereinsversammlung unserer Gesellschaft eingeladen. Wir treffen uns in den Räumen der Universität Fribourg (Pérolles II, Hörsaal G 120).

Hauptthema ist in diesem Jahr das **Haftpflichtrecht**. Was ist geblieben vom grossen Entwurf zu seiner Gesamtrevision? Welche Entwicklungen und Trends prägen dieses Rechtsgebiet? Antworten auf diese Fragen sucht im Hauptreferat *Prof. Walter Fellmann*. Anschliessend zeigt *Prof. Christian Huber* welches international die prägenden Einflüsse sind und mit welchen wir in Zukunft zu rechnen haben. *René Beck* untersucht dann, wie die Haftpflichtversicherer in den letzten Jahren und Jahrzehnten die Entwicklungen im Haftpflichtrecht in ihren Produkten nachgezeichnet haben. Schliesslich informiert *Philipp Weber* über hängige und geplante Gesetzgebungsprojekte des Bundes rund um das Haftpflichtrecht.

Daneben bewegt selbstverständlich auch das Scheitern der **VVG-Totalrevision**. *Dr. Anne-Sylvie Dupont* macht einen Ausblick.

#### Programm der Vereinsversammlung vom Freitag, 6. September 2013

- |   |   |
|---|---|
| ab 09:15 Check-in   | 13:00 Mittagessen (Buffet reiche)   |
| 09:45 <b>Grußwort</b> des Vizedekans der juristischen Fakultät der Universität Fribourg, <i>HUBERT STÖCKLI</i>              | 14:00 <b>Haftpflichtversicherung im Wandel</b><br><i>RENÉ BECK, Präsident Fachkommission Haftpflichtversicherung SVV</i>            |
| 09:50 <b>Geschäftlicher Teil</b> ( <i>STEPHAN FUHRER, Präsident</i> )   | 14:50 <b>Ausblick - Gesetzgebungsprojekte des Bundes rund um das Haftpflichtrecht</b><br><i>PHILIPP WEBER, Bundesamt für Justiz</i> |
| 1. Protokoll der letzten Generalversammlung   | 15:10 <b>Qua vadis VVG?</b><br><i>ANNE-SYLVIE DUPONT, Universität Neuenburg</i>   |
| 2. Jahresbericht des Präsidenten  | 15:40 <b>Abschluss</b> der Versammlung<br><i>(STEPHAN FUHRER, Präsident)</i>  |
| 3. Jahresrechnung 2012, Revisionsbericht  | 15:45 <b>Apéro</b> , gesponsert vom Versicherungsteam von KELLERHALS Rechtsanwälte  |
| 4. Entlastung des Vorstandes  |   |
| 5. Änderung der Statuten  |   |
| 6. Festsetzung der Jahresbeiträge 2013  |   |
| 7. Wahlen   |   |
| 8. Verschiedenes  |   |
| 10:20 <b>Prämierung von Dissertationen</b><br><i>STEPHAN WEBER, Präsident wissenschaftlicher Beirat</i>                     |   |
| 10:40 Pause   |   |
| 11:10 <b>Wissenschaftlicher Teil</b><br><i>Tagungsleitung: CHRISTINE CHAPPUIS, Vizepräsidentin</i>                          |   |
| 11:15 <b>Revision des Haftpflichtrechts - nice to have or need to have?</b><br><i>WALTER FELLMANN, Universität Luzern</i>   |   |
| 12:15 <b>Entwicklungen und Trends in Österreich und Deutschland</b><br><i>CHRISTIAN HUBER, Technische Hochschule Aachen</i> |   |

Mesdames, Messieurs  
Chères / chers Collègues

Vous être cordialement invités à la 53e Assemblée ordinaire de notre Société. La rencontre aura lieu dans les locaux de l'Université de Fribourg (Pérolles II, Auditoire G 120).

Notre thème principal sera cette année la **responsabilité civile**. Que reste-t-il du grand projet de sa révision totale? Quels développements et quelles tendances constate-t-on dans ce domaine du droit? L'exposé principal du *Prof. Walter Fellmann* cherche à répondre à ces questions. Ensuite, le *Prof. Christian Huber* relèvera les influences internationales dont nous aurons à tenir compte à l'avenir. Puis *René Beck* analysera comment les assureurs RC ont adapté leurs produits aux développements du droit de la responsabilité civile au cours des dernières décennies. Enfin, *Philipp Weber* nous informera quant aux projets des lois fédérales en suspens ou en pro-des lois fédérales en suspens ou en projet dans la responsabilité civile.

Par ailleurs, l'échec de la **révision totale de la LCA** ne nous laisse pas indifférents. *Sylvie Dupont* nous présentera un aperçu de l'avenir de cette question.

#### Programme de l'Assemblée Générale du vendredi 6 septembre 2013

- |   |   |
|---|---|
| à partir de 09:15 Check-in  | 13:00 Déjeuner (Buffet reiche)  |
| 09:45 <b>Allocution de bienvenue</b> du Vice-doyen de la faculté de droit de l'Université de Fribourg<br><i>HUBERT STÖCKLI</i>              | 14:00 <b>L'assurance responsabilité civile en mutation</b><br><i>RENÉ BECK, président commission responsabilité civile, ASA</i>                 |
| 09:50 <b>Partie officielle</b> ( <i>STEPHAN FUHRER, président</i> )   | 14:50 <b>Perspectives - projets de lois fédérales en matière de responsabilité civile</b><br><i>PHILIPP WEBER, Office fédéral de la justice</i> |
| 1. Procès-verbal de la dernière Assemblée générale  | 15:10 <b>LCA: Quo vadis?</b><br><i>ANNE-SYLVIE DUPONT, Université de Neuchâtel</i>  |
| 2. Rapport annuel du Président  | 15:40 <b>Clôture</b> de l'assemblée<br><i>(STEPHAN FUHRER, président)</i>   |
| 3. Comptes annuels 2012, rapport de révision  | 15:45 <b>Apéritif</b> sponsorisé par le Versicherungsteam de l'Etude KELLERHALS Avocats   |
| 4. Décharge au Comité   |   |
| 5. Modification des statuts   |   |
| 6. Fides cotisations annuelles pour 2014  |   |
| 7. Elections  |   |
| 8. Divers   |   |
| 10:20 <b>Remise des distinctions pour des thèses de doctorat</b><br><i>STEPHAN WEBER, président de la commission scientifique</i>           |   |
| 10:40 Pause   |   |
| 11:10 <b>Partie scientifique</b><br><i>Modération: CHRISTINE CHAPPUIS, Vice-présidente</i>  |   |
| 11:15 <b>Révision du droit de la responsabilité civile - nice to have or need to have?</b><br><i>WALTER FELLMANN, Université de Lucerne</i> |   |
| 12:15 <b>Développements et tendances en Autriche et en Allemagne</b><br><i>CHRISTIAN HUBER, Ecole polytechnique d'Aix-la-Chapelle</i>       |   |



**SGHVR**  
**SDRCA**

Schweizerische Gesellschaft für  
Haftpflicht- und Versicherungsrecht

Société suisse du droit de la responsabilité  
civile et des assurances

Bitte  
frankieren

Affranchir  
s.v.p.

Schweizerische Gesellschaft für  
Haftpflicht- und Versicherungsrecht SGHVR  
Geschäftsstelle  
Oberdorfstrasse 16  
4118 Rodersdorf

# Anmeldung zur 53. Vereinsversammlung der SGHVR |

## Inscription à la 53<sup>ème</sup> Assemblée Générale de la SDRCA

- Teilnahme als Einzelmitglied / als Vertreter eines Kollektivmitglieds |  
Représentant Membre individuel / Représentant Membre collectif
- Teilnahme als studentisches Mitglied | Représentant Membre étudiant
- Nichtmitglied (gleichzeitiger Beitritt zur SGHVR) | non-membre (adhésion simultanée à la SDRCA)

Frau | Madame

Herr | Monsieur

Name | Nom

Vorname | Prénom

Vertretenes Kollektivmitglied | Représentant Membre collectif

Titel | Titre

Firma / Büro / Behörde | Entreprise / Bureau / Autorité

Adresse | Adresse

PLZ | CP

Ort | Lieu

Telefon | Téléphone

E-Mail | E-mail

Datum | Date

Unterschrift | Signature

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an die Geschäftsstelle SGHVR, Oberdorfstrasse 16, 4118 Rodersdorf |  
Veuillez envoyer le formulaire complété au bureau de la SDRCA, Oberdorfstrasse 16, 4118 Rodersdorf